



Job Specification:	Community Liaison Supervisor (CLS)	مشرف فريق التواصل المجتمعي	الوصف الوظيفي:
Department:	Operations	عمليات	القسم
Grade:	8	8	الدرجة
Line managed by:	Community Liaison Manager	مدير فريق التواصل المجتمعي	المدير المباشر لهذا المنصب
Responsible for line managing:	Community Liaison Team Leader	قادة فرق التواصل المجتمعي	مسؤول عن ادارة
Location:	Northwest Syria – Hama & Homs	شمال غرب سوريا – حماة وحمص	الموقع

MAG's Vision is a world in which everyone can live free from the enduring and devastating consequences of armed violence, conflict and their legacy. People will live in communities where their rights are upheld, with dignity and choice and free from fear from mines, explosive remnants of war (ERW) and the impact of small arms and light weapons and ammunition.

MAG's Mission is to save lives, ease suffering and enable sustainable development by limiting the causes and addressing the consequences of armed violence and conflict so people can live with dignity and choice, free from fear. We will use our core skills and distinctive competence to save lives through the removal of mines and ERW, and reduce the impact of small arms, light weapons and ammunition on people and communities. How we do this is as important as what we do – we work primarily with and for communities, for us 'it's all about people'.

MAG's Values: Our values come to life through our actions, every day. How we act has an impact on others. As someone who works at MAG, you can help to create a positive culture by demonstrating our values through your own behaviour and actions. Everyone has a role to play in shaping our culture. Everyone should understand our values and is encouraged to think how they are relevant to their individual role.

- **DETERMINED** - we work with purpose.
- **EXPERT** through excellence and expertise we build trust.

رؤية المنظمة (MAG): عالم خالٍ من العواقب المدمرة والمستمرة للعنف المسلح والصراع وتراثهما. حيث يعيش الناس في مجتمعات يتم فيها احترام حقوقهم، بكرامة وحرية اختيار، وخالية من الخوف من الألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب (ERW) وتأثير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والذخيرة.

مهمة المنظمة (MAG): إنقاذ الأرواح وتخفيف المعاناة وتمكين التنمية المستدامة من خلال الحد من أسباب العنف المسلح والصراع ومعالجة عواقبه، حتى يتمكن الناس من العيش بكرامة وحرية اختيار، وخالية من الخوف. سنستخدم مهارتنا الأساسية وكفاءتنا المتميزة لإنقاذ الأرواح من خلال إزالة الألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب، والحد من تأثير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والذخيرة على الناس والمجتمعات. كيفية قيامنا بذلك لا تقل أهمية عما نقوم به - فنحن نعمل في المقام الأول مع المجتمعات ومن أجلها، فنحن "نهتم بالناس".

قيم المنظمة (MAG): تتجلى قيمنا من خلال أفعالنا، كل يوم. أفعالنا لها تأثير على الآخرين. بصفتك أحد العاملين في MAG، يمكنك المساعدة في خلق ثقافة إيجابية من خلال إظهار قيمنا من خلال سلوكك وأفعالك. لكل فرد دور يلعبه في تشكيل ثقافتنا. يجب على الجميع فهم قيمنا ويتم تشجيعهم على التفكير في كيفية ارتباطها بدورهم الفردي.

- **العزم:** نعمل بهدف.
- **الخبرة:** من خلال التميز والإتقان نبني الثقة.

• INTEGRITY - we strive to do the right thing. • COMPASSION people come first in everything we do. • INCLUSIVE we are inclusive, and we value diversity.	• النزاهة: نسعى جاهدين لفعل الشيء الصحيح. • التعاطف: الناس هم أولويتنا في كل ما نقوم به. • الشمولية: نحن شاملون، ونقدر التنوع.
Job Purpose: The CLS is responsible for the coordination of MAG's Community Liaison initiatives in the field including: planning, implementation, monitoring and reporting as directed by the Community Liaison Manager (CLM). The CLS is also responsible for monitoring community liaison (CL) progress against intended outputs and plans and for measuring outcomes of both CL and clearance activities and assessing the impact in the communities where MAG works.	الغرض من الوظيفة: مشرف التواصل المجتمعي (CLS) مسؤول عن تنسيق مبادرات التواصل المجتمعي (CL) الخاصة بالمنظمة (MAG) في الميدان، بما في ذلك: التخطيط، والتنفيذ، والمراقبة، والإبلاغ، وفقاً لتوجيهات مدير التواصل المجتمعي (CLM). كما أن مشرف التواصل المجتمعي مسؤول أيضاً عن مراقبة تقدم التواصل المجتمعي مقابل النواتج والخطط المرجوة، وعن قياس نتائج أنشطة التواصل المجتمعي وأنشطة الإزالة على حد سواء، وتقييم الأثر في المجتمعات التي تعمل بها المنظمة (MAG)..
Job Description This is a non-contractual document that can be varied from time to time as circumstances dictate. This job description is intended to summarize the main duties and responsibilities of the post; this is not intended to be a full and exhaustive list of tasks. All MAG staff are expected to demonstrate flexibility and willingness to perform appropriate tasks when the need arises. Some Job Descriptions may be supplemented by specific Terms of Reference. <u>Project Management: Planning, Implementation and Coordination</u> • Develop work plans for MAG CL teams (and IPs if required), in coordination with MAG CLM/TOM to meet donor outputs and operational requirements. • Coordinate planned MAG activities with stakeholder organizations, government agencies/authority and communities to enable CL teams to implement community liaison activities. • Maintain regular formal and informal reporting to the Community Liaison Manager: Report progress of CL teams with regards to skills, attitudes and approaches.	الوصف الوظيفي: هذه وثيقة غير تعاقدية يمكن تغييرها من وقت لآخر حسب ما تقتضيه الظروف. يهدف وصف الوظيفة هذا إلى تلخيص الواجبات والمسؤوليات الرئيسية للوظيفة؛ لا يُقصد بها أن تكون قائمة كاملة وشاملة بالمهام. من المتوقع أن يُظهر جميع موظفي MAG مرونة واستعداداً لأداء المهام المناسبة عند الحاجة. قد تستكمل بعض الأوصاف الوظيفية بشروط مرجعية محددة. <u>إدارة المشاريع: التخطيط، التنفيذ والتنسيق</u> • تطوير خطط عمل لفرق التواصل المجتمعي التابعة للمنظمة (MAG) (والشركاء المنفذين إن لزم الأمر)، بالتنسيق مع مدير التواصل المجتمعي (CLM) ومدير العمليات الفني (TOM) لتلبية نواتج الجهات المانحة والمتطلبات التشغيلية. • تنسيق أنشطة المنظمة (MAG) المخطط لها مع المنظمات أصحاب المصلحة، والوكالات والسلطات الحكومية، والمجتمعات لتمكين فرق التواصل المجتمعي من تنفيذ أنشطة التواصل المجتمعي.



- Internal coordination: Coordinate with CLM, Technical Field Manager and Technical Operations Manager to support operational prioritization.
- External coordination: Coordinate with communities, formal and informal leaders, authorities, mine action partner organizations, and other external stakeholders to support operational prioritization and implementation.
- Develop and submit recommendations for prioritization of clearance tasks from desk assessment, analysis of Hazardous Area reports and Prioritization form, integrating HLP consideration.
- Highlight and address problems the CL teams encounter in community collaboration and cooperation to Community Liaison Manager and Technical Operations Manager/TFM-TL.

Training

- Assist the Community Liaison Manager in identifying CL teams training needs and contribute to the development and implementation of community liaison training plans.
- Deliver risk education to government employees, partner organizations and/or UN/NGO actors directly or remotely over Skype.
- Deliver EORE training of trainer training modules for identified persons (e.g. partner organizations master trainers, Community Focal Points, Ministry of Education teachers, protection officers).
- Deliver training to new MAG/partner staff in coordination with Community Liaison Manager.

Quality Control/Quality Assurance

- Plan, gather and analyse baseline assessments

- المحافظة على تقديم تقارير دورية، رسمية وغير رسمية، لمدير التواصل المجتمعي: الإبلاغ عن تقدم فرق التواصل المجتمعي فيما يتعلق بالمهارات والمواقف والأساليب المتبعة.
- التنسيق الداخلي: التنسيق مع مدير التواصل المجتمعي (CLM)، والمدير الفني الميداني، ومدير العمليات الفني لدعم تحديد الأولويات التشغيلية.
- التنسيق الخارجي: التنسيق مع المجتمعات، والقادة الرسميين وغير الرسميين، والسلطات، والمنظمات الشريكة في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام، وأصحاب المصلحة الخارجيين الآخرين لدعم تحديد الأولويات التشغيلية والتنفيذ.
- تطوير وتقديم توصيات لتحديد أولويات مهام الإزالة بناءً على التقييم المكتبي، وتحليل تقارير المناطق الخطرة، ونموذج تحديد الأولويات، مع دمج اعتبارات الأرض والممتلكات والسكن (HLP).
- تسليط الضوء على المشكلات التي تواجهها فرق التواصل المجتمعي في التعاون والتنسيق المجتمعي ومعالجتها، ورفعها إلى مدير التواصل المجتمعي والمدير الفني للعمليات/قائد فريق المدير الفني الميداني (TFM-TL).

التدريب:

- مساعدة مدير التواصل المجتمعي في تحديد الاحتياجات التدريبية لفرق التواصل المجتمعي، والمساهمة في تطوير وتنفيذ خطط تدريب التواصل المجتمعي.
- تقديم التثقيف بالمخاطر للموظفين الحكوميين، والمنظمات الشريكة، وأو العاملين في الأمم المتحدة/المنظمات غير الحكومية، إما بشكل مباشر أو عن بعد عبر سكايب (Skype).
- تقديم وحدات تدريب المدربين الخاصة بالتثقيف بمخاطر المتفجرات (EORE) للأشخاص المحددين (مثل: المدربين الرئيسيين في المنظمات الشريكة، نقاط الاتصال المجتمعية، معلمي وزارة التربية والتعليم، مسؤولي الحماية).
- تقديم التدريب للموظفين الجدد في المنظمة (MAG) والمنظمات الشريكة بالتنسيق مع مدير التواصل المجتمعي

مراقبة الجودة / الضمان الجودة

- تخطيط وجمع وتحليل تقييمات خط الأساس.
- تخطيط وتنفيذ وقيادة تقييمات الأثر (Impact assessment) بدقة وفعالية قبل وبعد الإزالة، مع دمج



- Plan, conduct and lead on pre- and post-clearance Impact assessment accurately and effectively, integrating group interviews, household interviews, drone missions, photographs and mapping. (RCIA, CCIA)
- Ensure Risk Education Knowledge Retention Survey is conducted 3-6 months after the RE session and pre- and post RE surveys have been conducted according to MAG guidance.
- Identifying trends and patterns in CL processes and implementation to be improved and share lesson's learned with CLTL and CLM.
- Implement quality control and quality assurance methodology and procedures when assessing community liaison activities: liaison, survey, EORE, NTS and training.
- Assist in the development and testing of risk awareness information, communication, and education tools.
- Ensure MAG's CL teams implement activities according to the approved work plans and CL SOPs.

Information Management

- Manage and analyse data collected through the community liaison survey tools.
- Validate all CL forms in OMIS on a timely basis, making sure all information collected is correct, and feedback to CLTL & CLOs on areas of improvement.
- Support in development, testing and roll-out of data collection tools

Reporting

- Assist in the development of weekly and donor reports as required (MAG team).
- Support writing of case studies.
- Produce GIS maps as required for MAG

المقابلات الجماعية، والمقابلات الأسرية، ومهام الطائرات المسيرة (الدرون)، والصور الفوتوغرافية، ورسم الخرائط (RCIA, CCIA).

- ضمان إجراء مسح الاحتفاظ بالمعرفة المكتسبة من Risk Education Knowledge (Retention Survey) بعد 3-6 أشهر من جلسة التثقيف بالمخاطر، وإجراء مسوحات قبل وبعد التثقيف بالمخاطر وفقًا لإرشادات المنظمة (MAG).
- تحديد الاتجاهات والأنماط في عمليات التواصل المجتمعي وتنفيذه التي يمكن تحسينها، ومشاركة الدروس المستفادة مع قائد فريق التواصل المجتمعي (CLTL) ومدير التواصل المجتمعي (CLM).
- تطبيق منهجية وإجراءات ضبط الجودة وضمانها عند تقييم أنشطة التواصل المجتمعي: الاتصال، والمسح، والتثقيف بمخاطر المتفجرات (EORE)، والمسح غير التقني (NTS)، والتدريب.
- المساعدة في تطوير واختبار أدوات المعلومات والتواصل والتثقيف الخاصة بالتوعية بالمخاطر.
- ضمان التزام فرق التواصل المجتمعي التابعة للمنظمة (MAG) بتنفيذ الأنشطة وفقًا لخطط العمل المعتمدة وإجراءات التشغيل القياسية للتواصل المجتمعي (CL SOPs).

إدارة المعلومات

- إدارة وتحليل البيانات التي يتم جمعها من خلال أدوات المسح الخاصة بالتواصل المجتمعي.
- التأكد من صحة جميع نماذج التواصل المجتمعي في نظام (OMIS) في الوقت المناسب، مع التأكد من أن جميع المعلومات المجمعة صحيحة، وتقديم الملاحظات (Feedback) إلى قائد فريق التواصل المجتمعي ومسؤولي التواصل المجتمعي (CLOs) حول مجالات التحسين.
- المساعدة في تطوير واختبار وبدء استخدام أدوات جمع البيانات

إعداد التقارير

- المساعدة في إعداد التقارير الأسبوعية وتقارير الجهات المانحة، حسب الاقتضاء (فريق المنظمة MAG).
- دعم كتابة دراسات الحالة.
- إنتاج خرائط نظم المعلومات الجغرافية حسب متطلبات عمليات المنظمة (MAG)، بدعم من مسؤولي فريق إدارة المعلومات.
- ضمان قيام فرق التواصل المجتمعي بجمع البيانات المطلوبة واستكمال التقارير المطلوبة بجودة عالية (ضبط الجودة).

التمثيل

- تمثيل المنظمة (MAG) لدى جميع الشركاء وأصحاب

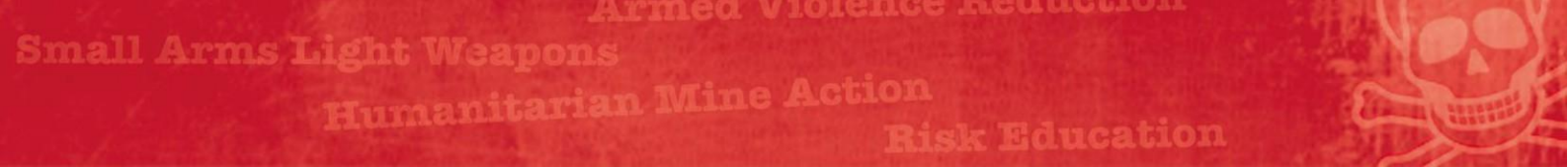


operations with support from IMO team. • Ensure that CL teams collect required data and complete quality required reporting (quality control). Representation • Represent MAG with all partners and stakeholders (e.g. affected communities, government officials and ministries, local authorities, and UN/NGOs) when required. • Ensure relevant and transparent communications on all programme issues. • Deputize for Community Liaison Manager as required. Security • Ensure that all community liaison staff complies with all security policies and Standard Operating Procedures. • Report non-compliance and any security incidents to the CLM. • Provide the CLM with reports of any changes in the security environment within the sector. Safeguarding • Work in compliance with/ uphold the organization's Safeguarding framework - Policy on Personal Conduct, Protection of Children and Vulnerable Adults Policy, Dignity at Work Policy, Reporting Malpractice (Whistleblowing) Policy, Equal Opportunities Policy and Policy on Modern Slavery • Encourage an open and transparent way of working that facilitates a strong safeguarding culture within and between teams • Ensure that all staff understand the provisions clearly and challenge any unacceptable behaviour • Ensure that any concerns, reports or complaints are taken seriously and investigated promptly and thoroughly	المصلحة (مثل: المجتمعات المتضررة، المسؤولين والوزارات الحكومية، السلطات المحلية، ووكالات الأمم المتحدة/المنظمات غير الحكومية) عند الضرورة. • ضمان إجراء اتصالات ذات صلة وشفافة بشأن جميع قضايا البرنامج. • القيام بمهام نائب مدير التواصل المجتمعي عند الضرورة. الأمن: • ضمان التزام جميع موظفي التواصل المجتمعي بسياسات الأمن والإجراءات التشغيلية القياسية. • الإبلاغ عن أي خروقات أو حوادث أمنية إلى مدير التواصل المجتمعي (CLM). • تزويد مدير التواصل المجتمعي بتقارير عن أي تغييرات في الوضع الأمني ضمن القطاع. الصون: • العمل وفقاً لـ / دعم إطار عمل المنظمة للحماية - سياسة السلوك الشخصي، وسياسة حماية الأطفال والبالغين الضعفاء، وسياسة الكرامة في العمل، وسياسة الإبلاغ عن سوء الممارسة (الإبلاغ عن المخالفات)، وسياسة تكافؤ الفرص، وسياسة مكافحة العبودية الحديثة. • تشجيع طريقة عمل منفتحة وشفافة تُعزز ثقافة حماية قوية داخل الفرق وفيما بينها. • ضمان فهم جميع الموظفين للأحكام بوضوح والاعتراض على أي سلوك غير مقبول. • ضمان التعامل مع أي مخاوف أو تقارير أو شكاوى بجدية والتحقيق فيها على الفور وبشكل شامل
--	---

Person Specification Essential Experience - Higher education in Social Sciences (e.g. Sociology, Community Development, Psychology, Anthropology or related field) or equivalent demonstrable years of relevant experience. - Minimum 3 years of proven experience in community engagement, awareness-raising, behaviour-change communication, or social safeguards within humanitarian or development programmes in North-West Syria . - Strong interpersonal and communication skills with the ability to engage respectfully and professionally with affected populations, local councils, community leaders and other stakeholders in a highly sensitive, fragmented and cross-cultural environment. - Demonstrated experience as a trainer, facilitator Community focal points. - Previous experience in a supervisory/management or monitoring and evaluation role - Proven experience in drafting clear, evidence-based reports, community feedback summaries, and high-quality programme documentation. - Strong understanding of the North-West Syrian humanitarian landscape, including displacement patterns, community dynamics, access and security constraints, and the operating modalities of INGOs and local partners. - Arabic language fluency (mandatory) and English proficiency (desired) in both written and spoken form.	المواصفات الواجب توفرها: الخبرة الأساسية: - مستوى تعليم عالٍ في العلوم الاجتماعية (مثل: علم الاجتماع، التنمية المجتمعية، علم النفس، الأنثروبولوجيا، أو مجال ذي صلة)، أو سنوات خبرة معادلة وموثقة في مجال ذي صلة. - خبرة مثبتة لا تقل عن 3 سنوات في مجالات المشاركة المجتمعية، أو التوعية، أو التواصل لتغيير السلوك، أو الضمانات الاجتماعية ضمن برامج إنسانية أو تنموية في شمال غرب سوريا. - مهارات قوية في العلاقات الشخصية والتواصل مع القدرة على التعامل باحترام ومهنية مع السكان المتضررين، والمجالس المحلية، وقادة المجتمع، وأصحاب المصلحة الآخرين في بيئة حساسة للغاية ومجزأة ومتعددة الثقافات. - خبرة موثقة كمدرّب، أو ميسّر، أو نقاط اتصال مجتمعية. - خبرة سابقة في دور إشرافي/إداري أو في دور المراقبة والتقييم. - خبرة مثبتة في صياغة تقارير واضحة ومستندة إلى الأدلة، وملخصات التغذية الراجعة المجتمعية، والوثائق البرمجية عالية الجودة. - فهم قوي للمشهد الإنساني في شمال غرب سوريا، بما في ذلك أنماط النزوح، والديناميات المجتمعية، وقيود الوصول والأمن، وطرق عمل المنظمات الدولية غير الحكومية والشركاء المحليين. - إتقان اللغة العربية تحدثاً وكتابة (إلزامي)، وكفاءة في اللغة الإنجليزية (مرغوبة) تحدثاً وكتابة
Qualifications - Higher education in Social Sciences (e.g. Sociology, Community Development, Psychology - Fluent speaking/writing English, Arabic & languages (adaptable)	المؤهلات: - مستوى تعليم عالٍ في العلوم الاجتماعية (مثل: علم الاجتماع، التنمية المجتمعية، علم النفس). - إتقان اللغتين الإنجليزية والعربية تحدثاً وكتابة (مع قابلية التكيف).
Desirable	المؤهلات المرغوبة: إجادة العمل على أنظمة تشغيل ويندوز (Windows)،

▪ Proficient in Windows operating systems, MS Office packages, Internet and E-mail. ▪ Maps and GIS skills ▪ Accredited Explosive Ordnance Risk Education (EORE) training or certification. ▪ Demonstrated experience in producing case studies, success stories or human-interest narratives within the humanitarian mine action sector. ▪ Practical exposure to Non-Technical Survey (NTS), Community Liaison functions or other Mine Action risk-reduction activities.	وحزم مايكروسوفت أوفيس (MS Office)، والإنترنت والبريد الإلكتروني. • مهارات في الخرائط ونظم المعلومات الجغرافية (GIS). • تدريب أو شهادة معتمدة في التثقيف بمخاطر المتفجرات (EORE). • خبرة موثقة في إنتاج دراسات الحالة، أو قصص النجاح، أو الروايات الإنسانية المؤثرة ضمن قطاع العمل الإنساني لمكافحة الألغام. • تعرض عملي (خبرة ميدانية) للمسح غير التقني (NTS)، أو وظائف التواصل المجتمعي، أو غيرها من أنشطة الحد من المخاطر المتعلقة بالألغام.
--	--

Signed employee:	Date:
Signed manager:	Date:



APPLICATION GUIDELINES

MAG reserves the right to close this vacancy prior to the published deadline. Applications will be **reviewed on a rolling basis**, and candidates are encouraged to apply early. All applications must be submitted to human.resources.syria@maginternational.org no later than **25th November 2025**.

This position is advertised in advance and remains contingent upon MAG's programme registration, internal approvals, and completion of all regulatory and administrative requirements prior to appointment. MAG does not provide relocation support for this role. Only candidates who already hold valid legal documentation to reside and work in the duty station, in accordance with applicable laws, will be considered.

Qualified and interested candidates who meet the requirements of this vacancy are invited to submit a **CV (maximum three pages) and a cover letter in English as one combined document** to human.resources.syria@maginternational.org. Please state the **Community Liaison Supervisor (CLS)** as advertised in the subject line of the email.

MAG manages all recruitment processes internally and does not engage recruitment agencies, brokers, or third-party intermediaries. All recruitment is **free of charge**. At no stage does MAG request or accept any payment, fee, in-kind contribution, or financial consideration from applicants in relation to employment. Due to the volume of applications received, only short-listed candidates will be contacted.

Due to the volume of applications received, only short-listed candidates will be contacted. If you do not receive a response within three weeks of the closing date, your application has not been successful.

FURTHER INFORMATION

As part of MAG's safeguarding commitments, this position is subject to background checks prior to confirmation of employment. MAG is committed to diversity, equality and inclusion. We welcome applications from all suitably qualified candidates irrespective of background. We aim to provide an inclusive and supportive working environment where all employees are respected and enabled to achieve their potential. **Women are strongly encouraged to apply.**